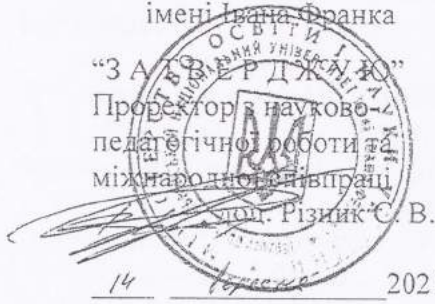




Львівський національний університет
імені Івана Франка



“ЗАТВЕРДЖУЮ”
Проректор з науково-
педагогічної роботи та
міжнародної співпраці
доц. Рішик С. В.

14 _____ 2021 р.

EBERHARD KARLS
UNIVERSITÄT
TÜBINGEN



Тюбінгенський університет
імені Карла Ебергарда

“ЗАТВЕРДЖУЮ”
Проректор



3. _____ 2021 р.

ДОГОВІР – МЕМОРАНДУМ ПРО СПІВРОБІТНИЦТВО
МІЖ ЛЬВІВСЬКИМ НАЦІОНАЛЬНИМ УНІВЕРСИТЕТОМ
ІМЕНІ ІВАНА ФРАНКА – ГЕОГРАФІЧНИЙ ФАКУЛЬТЕТ (УКРАЇНА)
ТА ТЮБІНГЕНСЬКИМ УНІВЕРСИТЕТОМ
ІМЕНІ КАРЛА ЕБЕРГАРДА – ГЕОГРАФІЧНИЙ ІНСТИТУТ (НІМЕЧЧИНА)

Враховуючи, що обидві установи об'єднані спільністю інтересів та цілей в академічній та культурній сферах, Львівський національний університет імені Івана Франка (Україна) — Географічний факультет, представлений деканом доцентом Володимиром Біланюком та Тюбінгенський університет імені Карла Ебергарда (Німеччина) — Географічний інститут, представлений деканом, професором, доктором Себастьяном Кіндером (далі “Сторони”),

цим ухвалюємо організувати офіційні зв'язки між ними на основі наступних положень:

Стаття 1. МЕТА

Підвищувати якість дослідницької та навчальної діяльності кожного партнера, виграючи від зближення їхніх інтересів.

Стаття 2. ЗВ'ЯЗКИ

Обидві Сторони обмінюються інформацією та пропонують одна одній взаємну підтримку з академічних, культурних та адміністративних питань шляхом обміну публікаціями та іншими відповідними актами.

Обидві Сторони консультуються одна з одною, коли вони вважатимуть це за необхідне для спільної оцінки розвитку викладацької та дослідницької діяльності.

Стаття 3. СПІВРОБІТНИЦТВО

Ця Угода спрямована на подальше утвердження спільних зусиль у трьох напрямках:

- академічні обміни (співробітники, викладачі, студенти, аспіранти);
- спільні проекти та академічні програми (дослідження, літні школи);
- обмін культурними заходами, науковими матеріалами, публікаціями та інформацією.

Стаття 4. ФІНАНСУВАННЯ

Фінансові угоди щодо виконання проектів будуть укладені шляхом консультацій між двома Сторонами відповідно до кожної програми співпраці.

Для досягнення заходів співпраці Сторони вживають відповідних заходів із ймовірними грантовими органами.

Будь-яка субсидія, надана на діяльність у сфері співробітництва, адмініструється установою, яка подала запит.

Стаття 5. ЗМІНИ

Ця Угода може бути змінена за взаємною домовленістю на вимогу однієї зі Сторін. Зазначені зміни набувають чинності з дати, встановленої обома Сторонами.

Стаття 6. ТРИВАЛІСТЬ УГОДИ

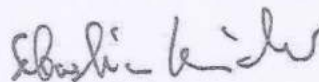
Ця Угода набуде чинності з дня її підписання Сторонами і буде діяти протягом п'яти років. Вона автоматично буде поновлюватися через регулярні проміжки часу на такий самий період. Сторона може подати письмову заяву з повідомленням про це за шість місяців для зміни або розірвання Угоди.

Львівський національний
університет імені Івана Франка

Тюбінгенський університет
імені Карла Ебергарда

Декан
географічного факультету,
доцент Володимир Біланюк

Декан
географічного інституту,
професор, доктор Себастьян Кіндер



14.09.2021 р.

14.09.2021 р.